



## **HORARIO DE MISAS Y INTENCIONES DE LAS MISAS**

**SATURDAY / 5:30 pm (Bilingual) – AUGUST 7<sup>TH</sup>**

**INT: People of our Parish / Toda la gente de nuestra Parroquia**

**SUNDAY / 9:00 am (English) – AUGUST 8<sup>TH</sup>**

**INT: Consecration to the Immaculate Heart of Mary  
INT: Holiness of Priests and Consecrated Life**

**DOMINGO / 11:00 am (Español)**

**INT: Por la Salud de Susan Mucci [Johanna Geneo]**

- † **Obdulia Rosado** [Familia]
- † **Héctor Bodre** [Familia]
- † **José Daniel García** [Su Hijos y Familia]
- † **Carmen Pérez** [Su Amiga Georgina y Familia]
- † **Antonio Vázquez** (8 meses) [Ángela Fernández y Familia]
- † **Manuel De Jesús** [Ángela Fernández y Familia]
- † **Rafael Fernández** (6 meses) [Ángela Fernández y Familia]
- † **Sandra Tacuri** [Olga y José Gualpa]
- † **Marino Ortiz Cera** [Mateo Ortiz]
- † **Gloria Agala Cala** (1 mes) [Mariuxi Patino]

**DOMINGO / 1:00 pm (Español)**

- † **Evelyn Cabral** [Familia]

**MIÉRCOLES / 8:30 am (Español) – AUGUST 11<sup>TH</sup>**

- † **Evelyn Cabral** [Familia]

**JUEVES / 7:00 PM (Español) – AUGUST 12<sup>TH</sup>**

- † **Evelyn Cabral** [Familia]

**VIERNES / 7:00 pm (Español) - AUGUST 13<sup>TH</sup>**

- † **Evelyn Cabral** [Familia]

## **PRAYING FOR THE SICK**

***Let us pray for our sick parishioners / Oremos por los enfermos de nuestra parroquia...***

Moisés De León, Julia Ramirez, Altagracia Diaz, Brigido Diaz, Dominga Cruz, Elida Cuevas, Julio Morel, Juana Dolores Tejada, Susan Mucci, Romona Perez, Susana Ortega, Tiffany Ginsante, Tommy Byrne, Lauren Perez

## **THIS WEEKS BIBLICAL READINGS**

**Sunday, August 8, 2021**

**SUNDAY: Nineteenth Sunday in Ordinary Time**

1 Kings 19:4-8, Psalm 34:2-9, Ephesians 4:30-5:2, John 6:41-51

**MONDAY: of the XIX Week in Ordinary Time**

Deuteronomy 10:12-22, Psalm 147:12a, Matthew 17:22-27

**TUESDAY: Feast of St. Lawrence, Deacon and Martyr**

2Corinthians 9:6-10, Psalm 112:5, John 12:24-26

**WEDNESDAY: Memorial of St. Clare, Virgin**

Deuteronomy 34:1-12, Psalm 66:20a, 10b, Matthew 18:15-20

**THURSDAY: of the XIX Week in Ordinary Time**

Joshua 3:7-10a, 11, 13-17, Psalm 114, Matthew 18:21-19:1

**Friday: of the XIX Week in Ordinary Time**

Joshua 24:1-13, Psalm 136, Matthew 19:3-12

## **LECTURAS BÍBLICAS DE ESTA SEMANA**

**Domingo, 8 de agosto del 2021**

**Domingo: XIX Domingo Del Tiempo Ordinario**

1 Reyes 19:4-8, Salmo 34:2-9, Efesios 4:30-5:2, Juan 6:41-51

**Lunes: de la XIX semana del tiempo ordinario**

Deuteronomio 10:12-22, Salmo 147:12a, Mateo 17:22-27

**Martes: Fiesta de San Lorenzo, diacona y martir**

2Corintios 9:6-10, Salmo 111:5, Juan 12:24-26

**Miércoles: Memoria de Santa Clara, virgen**

Deuteronomio 34:1-12, Salmo 65, Mateo 18:15-20

**Jueves: de la XIX semana del tiempo ordinario**

Josue 3:7-10a, 11, 13-17, Salmo 113, Mateo 18:21-19:1

**Viernes: de la XIX semana del tiempo ordinario**

Josue 24:1-13, Salmo 135, Mateo 19:3-12

# Announcements / Anuncios

## English

- We have started our registration for our Religious Education Program starting in September, kindly come to the office during normal business hours to get an application.
- Confessions are by appointment only, kindly call the parish office for an appointment.
- Next weeks second collection is for the Assumption of Mary.

## Español

- Comenzamos nuestro registro para el Catecismo que comenzara en septiembre, por favor venga a la oficina durante el horario laboral normal para obtener una solicitud.
- Las confesiones son solo con cita, por favor llame a la oficina parroquial para una cita si usted desea confesarse.
- La segunda colecta de la próxima semana es para la Asunción de la María.

## Special Thank You

**To all our parishioners and community whom helped with the Carnival this past weekend.**

## Gracias Especiales

**A todos nuestros feligreses, comunidad, y grupo de Emaús, Sagrado Corazón, y Cursillistas por sus donaciones y apoyo con nuestro Carnaval que fue todo un éxito este pasado fin de semana.**

# *REGISTER IN YOUR PARISH*

**As a registered member and contributing to the Church, you are eligible to:**

- Request reference letters.
- Get letter signature for the parochial school.
- Signature for sponsor letters for Baptism or Confirmation.
- Request statement of all alms you give to the parish, to deduct from your Income Tax.
- Rent the Church hall for special occasions. The Church Hall is **ONLY** leased to registered parishioners of 1 year or more.

**These are some of the ways we can serve you better. Please understand that if you are not registered in the parish, we cannot assist you with any of the above. To register visit or call the parish office located at 284 Warwick Street.**

# *REGISTRESE EN SU PARROQUIA*

**Como un miembro registrado y contribuyendo con la Iglesia usted es elegible para:**

- Pedir carta de referencia.
- Firma de carta para la escuela parroquial.
- Firma para cartas de sponsor para Bautismo o Confirmación.
- Pedir estado de cuenta de todas las limosnas que usted da a la parroquia, para deducir de su IncomeTax.
- Alquilar el Salón de la Iglesia para ocasiones especiales. El Salón Parroquial de la Iglesia **SOLAMENTE** se le renta a parroquianos registrados 1 año o mas.

**Esta son algunas de las maneras que podremos servirles mejores. Por favor, entienda que si no están registrados en la parroquia, no podemos ayudarle con cualquiera de los anteriores. Para registrarse visite o llame a la oficina parroquial localizada en el 284 de la calle Warwick.**

## **CHILDREN'S BAPTISMS**

If you wish to baptize your child in this parish, please contact the parish office at (718) 647-1818 as soon as you have your child's birth certificate, so we can begin filling the forms required. The Church cares about all children and their spiritual upbringing.


## **BAUTISMO PARA NIÑOS**

Si deseas bautizar a su hijo / hija en esta parroquia, por favor llame a la oficina parroquial al (718) 647-1818, traiga el alta de nacimiento de su hijo / hija, para llenar la solicitud de Bautismo. La Santa Iglesia quiere garantizar la Fe de estos niños.

## GROUPS – GRUPOS PARROQUIALES

<b>SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS</b>	1º Domingo de mes, 12pm – Salón Parroquial
<b>JORNADISTAS (YOUTHGROUP)</b>	Todos los Viernes, 7pm – Centro Parroquial
<b>LINKING ADULT GROUP</b>	Once a month on a Tuesday at 7 pm – Parish Office
<b>GRUPO DE ORACIÓN (SIERVOS DE MARÍA)</b>	Todos los Viernes, comenzando con la Santa Misa Salón Parroquial
<b>CURSILLISTAS</b>	Todos los Jueves, 8 pm – Centro Parroquial
<b>LAS MAGDALENAS</b>	Todos los Miércoles- 7 pm – Centro Parroquial/Iglesia
<b>GRUPO MATRIMONIAL</b>	1 vez al mes – Centro Parroquial
<b>GRUPO EMAUS</b>	Todos los Viernes después de la misa de las 7 pm – Iglesia

## SUNDAY'S COLLECTIONS – AUGUST 1, 2021





	Saturday 5:30 pm	\$ 103.00	
	Sunday 9:00 am	\$1,100.00	
	Domingo 11:00 am	\$1,139.00	
	Domingo 1:00 pm	\$ 405.00	
	2 <sup>nd</sup> Collection (air conditioning)	\$ 982.00	
	Gift Central	\$ 120.00	
	Carnival	\$ 5,827.00	
	<b>Total</b>	<b>\$9,676.00</b>	
	<b>(Diocesan Collection)</b>	<b>\$ 0.00</b>	

### SANCTUARY CANDLE / CANDLES ON THE ALTARS OF THE SAINTS

If you would like to have a Sanctuary Candle burning for your personal intentions, a deceased loved one or living person, you can call the parish office at 647-1818. The *donation of the candle intentions is \$10 for the (red) sanctuary candle. The candles in front of the Statues donation are \$7.* All candles are 7 day candles (they last for 7 days.)

### VELA DEL SANTISIMO / VELAS DE LOS ALTARES DE LOS SANTOS

Usted puede tener una vela votiva en cendida siete días por sus intenciones en el Altar Mayor (Lámpara del Santísimo Sacramento) o en uno de los altares de los santos. La donación de la *Vela del Santísimo (rojo) es de \$10.* Y la donación de las *velas de los santos(azul)son de \$7.* Las intenciones pueden ser para una persona enferma, un ser querido fallecido o por la propia intención particular o la de otras personas.

<i>Where/ Lugar</i>	<i>For / Por</i>	<i>Requested by /Pedido por</i>
 <i>Sanctuary /Santísimo</i>	<i>Private Intention</i>	
 <i>At the Altar of St. Joseph/San Jose</i>	<i>Private Intention</i>	<i>Olga Fiallos</i>
 <i>At the Altar of St. Francis/San Francisco</i>	<i>For the Sick &amp; Lonely</i>	
 <i>At the Altar of Virgin Mary /Virgen María</i>	<i>For The Health of Rosie De Jesus</i>	<i>Rosie De Jesus</i>
 <i>Blessed Solanus Casey, OFM, Cap.</i>	<i>For our Departed Family</i>	
 <i>At the Altar of St. Anthony /San Antonio</i>	<i>For All the Petitions Received</i>	